

Zimbra

hrivest@csf.bc.ca

Re: films visionnes en classe

De : Marie-France Lapiere <mflapierre@telus.net>

lun., 21 nov. 2016 23:58

Objet : Re: films visionnes en classe**À :** Alexandra T. Greenhill (m) <a.t.greenhill@gmail.com>**Cc :** Bertrand Dupain <bertrand_dupain@csf.bc.ca>, Trish Kolber (h) <trishkolber@gmail.com>, James Greenhill <jgreenhill.11@gmail.com>, Helene Rivest <hrivest@csf.bc.ca>

Mme Greenhill

J'accuse réception de votre courriel.

Marie-France

Marie-France Lapiere
Conseillère scolaire, Région de la vallée du Fraser
Présidente du CA du CSF
Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique
mflapierre@csf.bc.ca
Tél: 604-825-2265

On Nov 21, 2016, at 11:05 PM, Alexandra Greenhill <a.t.greenhill@gmail.com> wrote:

Chers Mme Lapiere et Mr Dupain.

Je vous écris concernant une grande inquiétude concernant les films visionnés en classe au primaire et secondaire.

Trois points en particulier sont des problèmes récurrents dans mon expérience au CSF dans les derniers dix ans:

1) L'utilisation des films de langue anglaise traduits en français:

Quand on fait des visionnements en classe, dans mon expérience à date, on utilise presque exclusivement des films anglais (surtout des Etats-Unis au fait) traduits en français et non l'énorme répertoire en langue française première qui nous est disponible.

2) Il y a un non respect des normes d'âge établies pour chaque film.

C'est déjà arrivé à plein de reprises, malgré les courriels de rappel envoyés par les directions à tous les membres du personnel concernant la classification des films.

Par exemple, on avait montré le film "Little Shop of Horrors" <http://www.imdb.com/title/tt0091419/> qui est pourtant PG13 à des enfants de 4^{ème} année,

Aussi, le film "Ravages" <http://www.imdb.com/title/tt0898367/parentalguide> sera visionné en classe de 9^{ème} année.

Je dois avouer que ne comprends pas du tout pourquoi est-ce qu'on montrerait un film comme cela à des enfants. Il inclut la violence, le cannibalisme, le suicide, etc. et la recommandation parentale est de le montrer à des enfants de 15 et plus (avec des notations telles que "*Parents argue and discuss the likelihood of rape and murder in their/their son's future in an apparently violent atmosphere with gangs of cannibalistic adults.*")

Par ailleurs, je pense que même si on pourrait y trouver une explication éducative, il y a tellement d'autres oeuvres à partager avec eux qui leur montrent un univers meilleur.

3) On ne respecte pas le refus des enfants qui ne veulent pas regarder ces films.

On a été pris par surprise plusieurs fois ou une fois que j'ai intervenu on m'a assuré que le choix de l'enfant sera respecté, mais avant cela les enfants ont demandé de sortir et ce n'était pas permis ou encore, les enfants ne savaient pas qu'ils avaient le choix de demander de ne pas regarder le film

Je crois que ce serait important de rappeler aux enseignants à chaque année que:

1) On devrait inclure une prépondérance d'oeuvres de langue et culture française (sauf bien sûr les cours d'anglais et

espagnol)

- 2) On doit respecter la classification des films en terme d'age.
- 3) On doit rappeler en début de classe aux enfants qu'ils ont le droit de ne pas regarder le film en question.
- 4) Idealement, on devrait avertir les parents qu'un film serait visionné en classe.

J'aimerais savoir votre position sur ce sujet.

Merci!

Alexandra
Dr. Alexandra T. Greenhill

Note: J'aimerais que comme correspondance officielle, on inclut ca dans la partie correspondance de la reunion du CA
